

# Opis wybranych zagadnień z procedury WYJAZDU NA PRAKTYKĘ ERASMUS+

Gratulujemy zakwalifikowania się do programu praktyk Erasmus+.

Prosimy o zapoznanie się z wybranymi zagadnieniami procedury oraz instrukcją korzystania z systemu **ESRS** (Erasmus Students Registration System). Prosimy o odpowiednie zaplanowanie swoich działań w czasie.

Przydatne strony:

**Informacje ogólne** – <https://ug.edu.pl/wspolpraca/wymiana-akademicka/erasmus-2021-2027-0/wspolpraca-z-krajami-programu/mobilnosc-studentow/wyjazdy-dlugoterminowe-praktyki>

**Zasady płatności stypendium** - <https://ug.edu.pl/wspolpraca/wymiana-akademicka/erasmus-2021-2027-0/wspolpraca-z-krajami-programu/mobilnosc-studentow/wyjazdy-dlugoterminowe-praktyki/rekrutacja-otwarta-od-16062023-do-19072023-realizacja-02102023-19092024/zasady-platnosc-stypendium>

**Procedura wyjazdowa** - <https://ug.edu.pl/wspolpraca/wymiana-akademicka/erasmus-2021-2027-0/wspolpraca-z-krajami-programu/mobilnosc-studentow/wyjazdy-dlugoterminowe-praktyki/rekrutacja-otwarta-od-16062023-do-19072023-realizacja-02102023-19092024/procedura-wyjazdowa>

## Około 4 tyg. przed planowanym terminem wyjazdu

### a) Przygotowanie Training Agreement

**Training Agreement (TA)**, inaczej „Porozumienie o programie praktyki” – plik do pobrania ze strony internetowej UG- <https://ug.edu.pl/wspolpraca/wymiana-akademicka/erasmus-2021-2027-0/wspolpraca-z-krajami-programu/mobilnosc-studentow/wyjazdy-dlugoterminowe-praktyki/rekrutacja-otwarta-od-16062023-do-19072023-realizacja-02102023-19092024/procedura-wyjazdowa>

#### 1) Treść:

- zadania, jakie praktykant będzie realizował w organizacji goszczącej, kompetencje, jakie powinien nabyć w trakcie pobytu, sposoby monitorowania i oceny jego pracy, sposób, w jaki zadania wykonywane w trakcie praktyki wiążą się ze studiowanym przez praktykanta kierunkiem i wykorzystują nabyte w trakcie studiów umiejętności;

- jeżeli praktyka odbędzie się w placówce typu akademickiego lub badawczego, z treści TA musi jasno wynikać, że uczestnik będzie świadczyć pracę na rzecz placówki goszczącej. Praktyka Erasmus+ nie może polegać wyłącznie na korzystaniu z zaplecza naukowego placówki badawczej czy prowadzeniu badań do pracy licencjackiej/magisterskiej/doktorskiej;

- jeżeli praktyka będzie odbywać się w placówce w jakiś sposób związanej z Polską, w treści TA konieczne jest podkreślenie, że zadania wykonywane w trakcie praktyki zapewniają stały kontakt ze środowiskiem międzynarodowym, a także że język przeprowadzenia praktyki i wykonywanych zadań jest inny niż polski (lub nie jest to wyłącznie język polski).

#### 2) Procedura sporządzenia TA :

- zazwyczaj treść TA w pierwszej kolejności ustala się z organizacją przyjmującą drogą mailową, konsultując się również z koordynatorem dla swojego kierunku lub z inną osobą odpowiedzialną (np. z odpowiednim prodziekanem lub opiekunem praktyk);

- po ustaleniu treści TA, uzupełnieniu właściwych rubryk oraz podpisaniu dokumentu organizacja przyjmująca przesyła go uczestnikowi pocztą elektroniczną lub tradycyjną. Po jego otrzymaniu uczestnik uzyskuje brakujący podpis od Koordynatora Wydziałowego/Instytutowego.

#### 3) Uwagi techniczne:

- plik powinien zostać wypełniony na **komputerze**, z **zachowaniem układu stron** w pierwotnym pliku (str. 1-6);

- obowiązuje **wydruk dwustronny** dokumentu;

- w nagłówku, w polu „Trainee’s name”, należy umieścić swoje **imię i nazwisko**, stosując opcję edycji nagłówka.

#### Strona 1:

##### Tabela „The Trainee”:

**Field of education:** Do wyboru dziedziny edukacji należy posłużyć się wyszukiwarką

ISCED-F 2013 search tool dostępną na [https://ec.europa.eu/assets/eac/education/tools/iscedf/codes\\_en.htm](https://ec.europa.eu/assets/eac/education/tools/iscedf/codes_en.htm) .

Wybrana dziedzina edukacji powinna być jak najbardziej zbliżona do kierunku kształcenia w uczelni macierzystej studenta.

##### Tabela „The Receiving Organisation/Enterprise”:

**Mentor:** Rolą mentora jest zapewnienie wsparcia, dostępu do informacji w zakresie funkcjonowania instytucji (nieformalne kodeksy zachowań, kultura instytucji). Zazwyczaj mentorem powinna być inna osoba niż „supervisor”

## **Strony 2-4:**

**Traineeship in digital skills:** Stażyści, którzy odbywają szkolenie w co najmniej jednym z następujących działań: marketing cyfrowy (np. zarządzanie mediami społecznościowymi, analityka internetowa); cyfrowe projektowanie graficzne, mechaniczne lub architektoniczne, tworzenie aplikacji oprogramowania, skryptów lub stron internetowych instalacja, konserwacja i zarządzanie systemami i sieciami informatycznymi; bezpieczeństwo cybernetyczne; analityka danych, eksploracja i wizualizacja; programowanie i szkolenie robotów i aplikacji sztucznej inteligencji. Ogólna obsługa klienta, realizacja zamówień, wprowadzanie danych lub zadania biurowe nie są brane pod uwagę w tej kategorii.

### **„Monitoring plan”:**

Ten punkt powinien opisywać, w jaki sposób i kiedy zadania realizowane przez praktykanta będą monitorowane przez placówkę goszczącą i uczelnię macierzystą. Powinien określać liczbę godzin, przez jaką praca praktykanta będzie monitorowana („the number of supervision hours”).

### **„Evaluation plan”:**

Ten punkt powinien opisywać kryteria, na podstawie których odbyta praktyka zostanie oceniona. Przykłady takich kryteriów, wskazane przez Komisję Europejską, to: wiedza akademicka, umiejętności analityczne, inicjatywa, zdolność przystosowania się, umiejętności interpersonalne i organizacyjne.

### **„Language competence of the trainee”:**

Poziom znajomości języka roboczego placówki goszczącej, jakim powinien wykazywać się praktykant, należy uzgodnić z placówką.

Level of language competence: Opis europejskich poziomów językowych (CEFR) są dostępne tutaj:

<https://europa.eu/europass/pl/common-european-framework-reference-language-skills>

### **„The sending institution”:**

Należy zwrócić uwagę Koordynatora Wydziałowego/Instytutowego na konieczność wypełnienia jednej z dostępnych w tej części tabel – w zależności od tego, czy praktyka jest obowiązkowa, czy nieobowiązkowa, oraz od rozwiązań przyjętych na danym Wydziale/w Instytucji.

W przypadku praktyki obowiązkowej („**embedded in the curriculum**”) macierzysty Wydział jest zobligowany do: wskazania ilości punktów, jaką przyzna studentowi za zrealizowaną praktykę, podstawy do wystawienia oceny za praktykę, a także do odnotowania odbytej praktyki w Suplemencie do Dyplomu.

W przypadku praktyki nieobowiązkowej („**voluntary**”) praktyka powinna być jedynie wpisana do suplementu do dyplomu, a wybór pozostałych opcji jest nieobowiązkowy.

## **Strona 6:**

Stronę zmian w TA („**Section to be completed during the mobility**”) uzupełnia się wyłącznie w przypadku wprowadzania zmian do pierwotnie ustalonych szczegółów realizowania praktyki. Ewentualne zmiany trzeba ustalić w przeciągu pierwszego miesiąca trwania praktyki, skonsultować je niezwłocznie z Koordynatorem Wydziałowym/Instytutowym i uzyskać na nie zgodę (wystarczy, aby była wyrażona w korespondencji mailowej).

### **b) Ubezpieczenie **KL** (Koszty Leczenia)**

- obowiązkiem uczestnika programu praktyk Erasmus+ jest posiadanie ubezpieczenia zdrowotnego w postaci polisy komercyjnej lub Europejskiej Karty Ubezpieczenia Zdrowotnego (EKUZ), **ważnej na cały czas trwania praktyki** za granicą, bezpłatnej dla osób ubezpieczonych w NFZ;

- aby otrzymać kartę EKUZ, należy przygotować kompletny Training Agreement, uzupełniony o wszystkie wymagane podpisy i okazać go na **około miesiąc przed wyjazdem** w celu otrzymania odpowiedniego zaświadczenia o wyjeździe. Następnie wymagane przez NFZ dokumenty (w tym zaświadczenie z SOP Erasmus+) należy przedłożyć w odpowiednim oddziale NFZ.

- jeżeli sytuacja ubezpieczonego jest jasna, a dokumenty kompletne, karta EKUZ wydawana jest od ręki.

Okazanie polisy komercyjnej lub karty EKUZ następuje poprzez wgranie odpowiednich dokumentów (skan) w dedykowane miejsca w systemie ESRS.

Częste problemy przy uzyskiwaniu karty EKUZ napotykają osoby pracujące i/lub kończące 26 lat dlatego warto wcześniej sprawdzić swoją sytuację jako ubezpieczonego (częste niedopatrzania związane z wyrejestrowaniem członków rodziny w przypadku zmiany pracy przez płatnika składek=rodzica oraz utratą przez studenta statusu ubezpieczeniowego członka rodziny po podjęciu pracy).

- W przypadku **absolwentów**, którzy odbywają praktykę tuż po obronie pracy dyplomowej, przy ubieganiu się o kartę EKUZ zastosowanie będzie miał art. 67 ust. 5 ustawy o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych, zgodnie z którym „Prawo do świadczeń opieki zdrowotnej osób, które ukończyły szkołę wyższą (...) wygasa po upływie 4 miesięcy od zakończenia nauki (...)”; po upływie powyższego okresu

warunkiem korzystania z EKUZ może być wykupienie dobrowolnego, indywidualnego ubezpieczenia zdrowotnego w NFZ. Inną możliwością dla tej grupy absolwentów jest wykupienie indywidualnej, komercyjnej polisy ubezpieczeniowej, dostosowanej do ich indywidualnych potrzeb.

- osoby, które wyjeżdżają do **Turcji**, gdzie karta EKUZ nie ma zastosowania, obowiązkowo wykupują ubezpieczenie zdrowotne na cały czas pobytu za granicą. Ubezpieczenie to powinno swoim zakresem odpowiadać świadczeniom zapewnianym przez kartę EKUZ oraz opiewać na określoną, minimalną sumę ubezpieczenia (szczegółowe informacje na ten temat są dostępne na stronie:

<https://www.gov.pl/web/dyplomacja/turcja> . Ponadto w razie potrzeby skorzystania z opieki zdrowotnej przebywający na praktyce studenci i absolwenci **mają obowiązek przedstawienia tureckiej placówce medycznej tłumaczenie polisy ubezpieczeniowej na język turecki poświadczony notarialnie w Turcji**, co gwarantować ma zachowanie przez praktykanta wymogu minimalnej sumy ubezpieczenia.

### c) Ubezpieczenie NNW (od Następstw Nieszczęśliwych Wypadków).

- uczestnik ma **obowiązek** posiadania ubezpieczenia **od następstw nieszczęśliwych wypadków (NNW)**, obejmującego szkody wyrządzone uczestnikowi. Polisa musi być ważna za granicą oraz obejmować cały okres pobytu uczestnika na praktyce. Jeśli organizacja przyjmująca deklaruje zapewnienie ubezpieczenia NNW w Letter of Intent oraz TA, uczestnik musi poprosić o kopie polisy, aby móc ją okazać w procedurze aplikowania. Jeżeli organizacja przyjmująca nie zapewnia ubezpieczenia NNW, za jego wykupienie i poniesienie związanych z tym kosztów odpowiada uczestnik programu.

Okazanie polisy/polis NNW następuje poprzez wgranie kopii polisy/polis (skan) w dedykowane miejsca w systemie ESRS. Należy również wpisać nazwę firmy, numer polisy oraz datę ważności polisy.

### d) Ubezpieczenie OC (Odpowiedzialność Cywilna).

- uczestnik ma **obowiązek** posiadania ubezpieczenia **od odpowiedzialności cywilnej (OC)** obejmujące szkody wyrządzone przez uczestnika ważne za granicą przez cały okres trwania praktyki. Jeśli organizacja przyjmująca deklaruje zapewnienie ubezpieczenia OC w w Letter of Intent oraz TA, uczestnik musi poprosić o kopie polisy, aby móc ją okazać w procedurze aplikowania. Jeżeli organizacja przyjmująca nie zapewnia tego ubezpieczenia, za jego wykupienie i poniesienie związanych z tym kosztów odpowiada uczestnik programu.

Okazanie polisy/polis OC następuje poprzez wgranie kopii polisy/polis (skan) w dedykowane miejsca w systemie ESRS. Należy również wpisać nazwę firmy, numer polisy oraz datę ważności polisy.

**! Wszystkie rodzaje ubezpieczeń muszą być ważne przez cały czas pobytu na praktyce**

**Okolo 2-3 tyg. przed planowanym terminem wyjazdu**

#### a) Test biegłości językowej (OLS)- online

Kandydaci planujący realizację praktyki z językiem roboczym: angielski, francuski, hiszpański, niderlandzki, niemiecki, włoski, portugalski, bułgarski, chorwacki, czeski, duński, fiński, grecki, rumuński, słowacki, szwedzki, węgierski, estoński, irlandzki, litewski, łotewski, maltański, słoweński, są zobowiązani przystąpić do testu kompetencji językowych w systemie Online Language Support (OLS).

Zaproszenie do wykonania testu zostanie przesłane drogą mailową przed planowanym wyjazdem na praktyki. Wyniki testów nie mają wpływu na ostateczne dopuszczenie kandydatów do uczestnictwa w programie.

#### b) Podpisanie umowy

Podpisanie umowy cywilno-prawnej przed wyjazdem jest warunkiem wyjazdu i wypłaty dofinansowania. Umowa określa prawa i obowiązki stron, kwotę dofinansowania oraz warunki rozliczenia praktyki.

Osobiste podpisanie umowy następuje w biurze SOP Erasmus+

W celu omówienia wymaganej dokumentacji i ustalenia terminu wizyty w biurze SOP ERASMUS+, niezbędny jest kontakt telefoniczny (+48 58 523 24 67 lub +48 58 523 31 22) ze strony beneficjenta na około 3 tygodnie przed planowaną datą wyjazdu.

Miejsce podpisania umowy:

Uniwersytet Gdański

Sekcja Obsługi Programu Erasmus+ (SOP Erasmus+)

Rektorat UG, pok. 202 (II piętro)

Pon-Wt, Czw-Pt 8-15, środa nieczynne

**UWAGA!** W uzasadnionych przypadkach dopuszcza się podpisanie umowy cywilno-prawnej w sposób zdalny pomiędzy studentem a Uniwersytetem Gdańskim:

1. Korespondencyjne zawarcie umowy cywilno-prawnej

- W celu omówienia wymaganej dokumentacji i uzgodnienia reguł dotyczących korespondencyjnego zawarcia umowy, niezbędny jest kontakt telefoniczny (+48 58 523 24 67 lub +48 58 523 31 22) ze strony beneficjenta z SOP ERASMUS+ na około 3 tygodnie przed planowaną datą wyjazdu.

- W kolejnym kroku, po skompletowaniu dokumentów aplikacyjnych przez beneficjenta i weryfikacji ich przez SOP Erasmus+ w systemie ESRS zostaje wystawiona i przygotowana do pobrania umowa cywilno-prawna.

- Beneficjent weryfikuje dane oraz treść umowy (w celu wyjaśnienia ewentualnych niezgodności należy bezzwłocznie skontaktować się mailowo lub telefonicznie z SOP Erasmus+). Następnie Beneficjent pobiera umowę i drukuje ją w dwóch egzemplarzach, a po podpisaniu każdej ze stron:

- odsyła listem poleconym obydwa podpisane na każdej ze stron egzemplarze na adres SOP ERASMUS+ ( Uniwersytet Gdański; Rektorat, Sekcja Obsługi Programu Erasmus+; ul. Jana Bażyńskiego 8; 80-309 Gdańsk) lub

- Po wpłynięciu dokumentów przedstawiciel uczelni (pracownik SOP Erasmus+), w imieniu Rektora UG podpisuje 2 egzemplarze umowy cywilno-prawnej i zamieszcza kopię (skan) w pełni podpisanej umowy w systemie ESRS na indywidualnym koncie Beneficjenta.

- oryginał umowy pozostaje do osobistego odebrania w dogodnym, uprzednio ustalonym telefonicznie terminie w SOP ERASMUS+ albo zostaje odesłany listem poleconym na wskazany przez Beneficjenta adres pocztowy (sposób odebrania umowy odbywa się zgodnie z mailową dyspozycją Beneficjenta).

**Przed podpisaniem umowy, bez względu na sposób jej procedowania, Uczestnik jest zobowiązany do:**

a) wykonania wstępnego testu językowego w systemie OLS - Online Language Suport (co najmniej na 2 dni przed podpisaniem umowy),

b) uzupełnienia danych i wymaganych dokumentów w systemie ESRS (informacja o ESRS w załączniku u dołu strony)

rekomendowane- zarejestrowanie się w serwisie „Odyszeusz” prowadzonym przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych (<https://odyszeusz.msz.gov.pl/>) - dotyczy tylko obywateli polskich.

---

## **ESRS (Erasmus Students Registration System)**

Każdy uczestnik programu Erasmus+/praktyki, po złożeniu dokumentów aplikacyjnych, w przeciągu 7 dni otrzymuje instrukcję dotyczącą utworzenia konta w systemie ESRS (drogą mailową). Postępując zgodnie z przesłaną instrukcją uczestnik powinien niezwłocznie:

a) utworzyć konto;

b) dokonać pierwszego logowania;

c) uzupełnić wymagane informacje/dane w zakładce „**Informacje o mobilności**” oraz „**Informacje o nominacji**”

Na kolejnym etapie aplikowania uczestnik jest proszony o uzupełnienie w systemie ESRS zakładki „**Umowa**”:

a) wgranie/upload oświadczenia woli „Green travel” związanego z podróżą z wykorzystaniem niskoemisyjnego środka transportu (jeżeli dotyczy)

b) wgranie/upload uzupełnionego dokumentu **Training Agreement** (na około 4 tyg. przed planowanym wyjazdem)

c) podanie nazwy banku, nr konta bankowego oraz nr bankowego SWIFT - powinno to być **konto walutowe** lub takie, które przewalutuje przelew w walucie euro a bank, w którym zostało założone konto powinien być objęty gwarancjami Bankowego Funduszu Gwarancyjnego (BFG) - [www.bfg.pl/gwarantowanie-depozytow/podmioty-objete-gwarancjami/](http://www.bfg.pl/gwarantowanie-depozytow/podmioty-objete-gwarancjami/) (na około 2 tyg. przed planowanym wyjazdem). Warunkowa możliwość przekazania grantu na rachunek założony w banku spoza listy banków komercyjnych objętych

gwarancjami BFG wymaga wcześniejszych (ok. 4 tyg. przed planowanym wyjazdem) konsultacji z SOP Erasmus+.

d) oświadczenie o byciu właścicielem lub współwłaścicielem podanego w systemie konta bankowego. Oświadczenie polega na zaznaczeniu odpowiednich opcji w systemie ESRS;

e) wgranie/upload karty EKUZ lub polisy dotyczącej kosztów leczenia oraz podanie danych polisy ( nazwa firmy ubezpieczeniowej, nr polisy, data ważności);

f) wgranie/upload polis ubezpieczeniowych NNW i OC oraz podanie danych polisy ( nazwa firmy ubezpieczeniowej, nr polisy, data ważności);

W systemie ESRS, na mailową prośbę studenta, wystawiane jest zaświadczenie niezbędne do wyrobienia karty EKUZ. Warunkiem wystawienia zaświadczenia jest okazanie (wgranie do ESRS) gotowego **Training Agreement**